

SUMARIO

	<u>Página</u>
PROLOGO.....	21
ANDREA MORRONE	
PRÓLOGO (TRADUCCIÓN)	27
PREFACIO	33

SECCIÓN/SEZIONE I MARCO INTRODUCTORIO QUESTIONI INTRODUTTIVE

1

Appunti per una ricerca sulle nuove esigenze di tutela della persona nella società multiculturale.....	39
EDOARDO C. RAFFIOTTA	
1. I confini sfuocati della società multiculturale.....	39
2. La famiglia nella società multiculturale tra tradizione ed integrazione, tra «modello originario» e «vita familiare».....	40
3. I simboli religiosi tra laicità e libertà della persona: il caso del « <i>burqa</i> » ...	46
4. La società multiculturale, tra tensioni e bilanciamenti, alla continua ricerca dei diritti	51
Bibliografia	52

2

Familia, símbolos y religión.....	55
PEDRO JULIO TENORIO SÁNCHEZ	
1. Una consideración de política constitucional.....	55
2. Símbolos religiosos en el espacio público	56
3. Matrimonio y familia. Constitucionalidad o inconstitucionalidad de la unión homosexual	60
Bibliografía	68

SECCIÓN/SEZIONE II PERSONA Y FAMILIA EN LA SOCIEDAD MULTICULTURAL PERSONA E FAMIGLIA NELLA SOCIETÀ MULTICULTURALE

	<u>Página</u>
3	
Matrimonio, famiglia e circolazione di modelli: prospettive di metodo per il giurista	71
LUCILLA CONTE	
1. Premessa.....	71
2. La definizione e il metodo: osservazioni preliminari	72
3. Una proposta di metodo per il costituzionalista	73
4. Circolazione delle persone, circolazione dei modelli	75
5. Osservazioni conclusive	77
6. Post scriptum.....	77
Bibliografia	79
4	
Il dialogo tra le Corti: la famiglia e il matrimonio	81
ROBERTA PERROTTA	
1. Premessa: il dialogo tra le corti.....	81
2. La «nuova» famiglia in Europa.....	85
3. La Corte di Strasburgo e matrimoni omosessuali: Il consenso europeo	87
Bibliografia	88
5	
Alcuni strumenti di tutela della famiglia transnazionale e multiculturale nella recente lettura a tratti convenzionalmente orientata della giurisprudenza nazionale ed europea	91
TIZIANA DE PASQUALE	
AGATA ANNA GENNA	
1. La famiglia transnazionale e multiculturale: una breve premessa ricostruttiva	91
2. L'influenza del diritto UE e CEDU nella circolazione dei modelli familiari. La disciplina rilevante tra integrazione sovranazionale e Costituzioni nazionali	93
3. I giudici italiani innanzi ad un vuoto ordinamentale: la disciplina costituzionale e la circolazione dei modelli familiari tra ricongiungimenti familiari e diritti CEDU	101
4. Conclusioni: la visione «integrata» e «convenzionalmente orientata» della Corte costituzionale.....	103
Bibliografia	105
6	
El matrimonio entre parejas del mismo sexo (Comentario a la STC 198/2012, de 6 de noviembre)	107
JORGE RODRÍGUEZ-ZAPATA PÉREZ	
1. Planteamiento.....	107

	<u>Página</u>
2. La cuestión resuelta en la STC 198/2012 sobre el matrimonio entre parejas del mismo sexo	108
3. La razón de decidir de la sentencia: a vueltas con la garantía de las instituciones.....	110
4. Dos elogios y tres críticas a la Sentencia.....	112
5. La inconstitucionalidad de la reforma conforme a los términos inequívocos del artículo 32 de la CE, como norma de derecho fundamental que completa una garantía de institución	114
6. El matrimonio heterosexual y la protección constitucional de la familia ..	116
7. « <i>The living tree doctrine</i> » canadiense y su introducción en España: ¿Reescribiendo la provincia y la jurisprudencia sobre el aborto?	118
8. Pedirle peras al olmo	119
Nota bibliográfica.....	120
7	
La constitucionalidad del matrimonio entre homosexuales y la lucha por los conceptos jurídicos	121
GERMÁN GÓMEZ ORFANEL	
1. Introducción.....	121
2. El derecho comparado y las diversas opciones legislativas	122
3. La Ley 13/2005 de 1 de julio. Significado y elaboración de la Ley	124
4. La sentencia 198/2012 de 6 de noviembre del Tribunal Constitucional	126
5. Una breve reflexión final.....	132
Bibliografía	132
8	
Le convivenze more uxorio fra atipicità delle forme e prospettiva costituzionale	135
GESUALDO DELLA CORTE	
1. Premessa.....	135
2. Rilevanza giuridica della convivenza e modello costituzionale	136
3. La convivenza non fondata sul matrimonio e la giurisprudenza della Corte Costituzionale.....	137
4. Giurisprudenza costituzionale e diritti fondamentali della persona	138
5. Atipicità della convivenza e unione omosessuale	140
Bibliografia essenziale	142
9	
Stili argomentativi e tendenze interpretative nella giurisprudenza costituzionale italiana e spagnola in materia di coppie omosessuali	143
RENATO IBRIDO	
1. Inquadramento del tema e indicazione della prospettiva d'indagine	143

	<u>Página</u>
2. Le nuove tendenze nella più recente giurisprudenza comparata in materia di coppie omosessuali: interdisciplinarietà e comparazione	144
3. Il carattere «introverso» della giurisprudenza costituzionale italiana e spagnola	146
4. Gli «argomenti» della Corte costituzionale e del Tribunal Constitucional nello spazio CEDU	147
5. Postilla di aggiornamento: la sentenza del Tribunale costituzionale del 6 novembre 2012	150
10	
Declinazioni del principio di eguaglianza e del giudizio di ragionevolezza: in relazione al matrimonio tra persone dello stesso sesso	153
LUCA IMARISIO	
11	
Il diritto al matrimonio omosessuale. Osservazioni a cassazione SEZ. I CIV. N. 4184 del 2012	161
MARIA ANTONELLA GLIATTA	
1. Il matrimonio « <i>same sex</i> » torna davanti alla Corte di Cassazione: il fatto	161
2. La sentenza n. 138 del 2010 Corte Cost.: il diritto «diseguale»	162
3. Il caso « <i>Schalk and Kopf</i> ». La Cedu come « <i>living instrument</i> »	164
4. Osservazioni minime su un'ipotesi di applicazione diretta di un principio «costituzionale»	166
Bibliografia	167
12	
Il paradigma eterosessuale del matrimonio: quali effetti sui diritti delle persone transessuali e intersessuali?	169
ANNA LORENZETTI	
1. Introduzione	169
2. Il «caso Bernaroli» ovvero l'imposizione « <i>ex lege</i> » del divorzio a seguito di riassegnazione del sesso di uno dei coniugi	170
3. Il carattere (bio)logico del matrimonio (panorama comparato)	171
4. Cenni conclusivi	174
Bibliografia	175
13	
Diversità e identità di sesso nel matrimonio della persona transessuale nella prospettiva comparatistica italo-spagnola	177
ELENA FALLETTI	
1. Introduzione	177

	<u>Página</u>
2. Il matrimonio della persona transessuale in Italia	178
3. Il matrimonio della persona transessuale in Spagna	181
Bibliografia	183
14	
Il diritto costituzionalmente garantito alla sessualità quale modo essenziale di espressione della persona umana	185
FABIO RATTO TRABUCCO	
1. La configurazione costituzionale del diritto alla sessualità	185
2. La lesione del diritto alla sessualità e il suo risarcimento	186
3. Il diritto alla sessualità nella finalità procreativa: lesione e risarcimento ..	188
4. I disabili e il diritto alla sessualità	189
Bibliografia	192
15	
Identità, orientamento sessuale e famiglia: divieto di non discriminazione sulla base del sesso	193
MANUEL GIACOMAZZI	
1. Introduzione	193
2. La Convenzione europea dei diritti dell'Uomo	193
3. La giurisprudenza della Corte Europea dei diritti dell'Uomo e della Corte di giustizia in materia di discriminazioni sulla base dell'orientamento sessuale e di genere	194
4. Le relazioni familiari e il divieto di non discriminazione	196
Bibliografia	200
16	
Interventi pubblici a sostegno delle famiglie nell'educazione dei minori	203
GLORIA MARCHETTI	
1. Considerazioni introduttive. Il dibattito pubblico sull'educazione dei giovani. La crisi dell'educazione e dell'autorità genitoriale come emergenze sociali	203
2. I profili pubblicistici della funzione educativa e la necessità di un maggiore intervento pubblico	203
3. La disciplina costituzionale dell'educazione come fonte giustificativa della legittimità dell'intervento pubblico. Una rilettura dell'art. 30, 1° comma, della Costituzione	204
4. Le indicazioni delle organizzazioni internazionali ed europee sulla necessità di sostenere i genitori e renderli maggiormente responsabili	206

	<u>Página</u>
5. La tradizionale ritrosia statale ad intervenire nei processi educativi	206
6. L'introduzione di strumenti di sostegno ai genitori finalizzati a responsabilizzarli nell'esercizio della loro funzione educativa	207
7. L'inadeguatezza degli interventi pubblici a sostegno dei compiti educativi familiari	208
8. La possibilità di introdurre nuove modalità di intervento pubblico nell'educazione dei minori	208
Riferimenti bibliografici	209
17	
Famiglia e migranti. La surrettizia introduzione del divieto di poligamia nell'ordinamento giuridico italiano	211
CLAUDIO DI MAIO	
1. Migranti e diritti nella società multiculturale	211
2. Il concetto di famiglia poligamica nei percorsi giurisprudenziali tra Islam e Occidente	212
3. La poligamia e il rapporto con le teorie sull'ordine pubblico	213
4. Considerazioni conclusive	216
Bibliografia	217
18	
Ricongiungimento familiare per i minori affidati in custodia in base all'istituto della «kafāla» islamica: gli orientamenti della giurisprudenza italiana	219
CARMEN IUVONE	
1. I principali caratteri dell'istituto	219
2. Il recepimento della «kafāla» nell'ordinamento italiano: i principali orientamenti giurisprudenziali	220
3. L'applicazione dell'istituto e il diverso regime tra cittadino italiano e cittadino extracomunitario	224
Bibliografia	225
19	
Il principio di non discriminazione e la tutela delle pari opportunità in materia di lavoro	227
FABRIZIA COVINO	
1. Il quadro costituzionale di riferimento	227
2. Il modello di tutela predisposto dal diritto comunitario: il principio di non discriminazione sulla base del sesso e le azioni positive	229
3. Misure di sostegno alle pari opportunità nell'ordinamento italiano	232

	<u>Página</u>
4. Conclusioni	233
Bibliografia	234

SECCIÓN/SEZIONE III

SÍMBOLOS RELIGIOSOS Y ESPACIOS PÚBLICOS

SÍMBOLI RELIGIOSI E SPAZI PUBBLICI

20	
Simboli religiosi e spazi pubblici: un'introduzione alla discussione	239
EMILIO CASTORINA	
21	
El derecho de libertad religiosa, la gestión de la diversidad y los símbolos de un problema subyacente	243
CARMEN MONTESINOS PADILLA	
1. Introducción	243
2. Integración y laicidad: una propuesta	243
3. El problema de la «confesionalidad encubierta» del Estado	244
4. Conclusiones	252
Bibliografía	252
22	
Libertà religiosa e sistema delle fonti del diritto: il caso del «burqa» nell'ordinamento italiano e spagnolo	255
DANIELE FERRARI	
1. Tra divieto e liceità: i modelli di regolazione del «burqa» in Europa	255
2. Il «burqa» in Italia: le fonti di regolamentazione prima e dopo la pronuncia del Giudice delle leggi	256
3. La Spagna e il velo integrale tra divieti locali e progetti di proibizione generale	259
Bibliografia	261
23	
La limitación del uso del velo islámico: un conflicto entre la libertad religiosa y la igualdad de género	263
ANA ISABEL MELADO LIROLA	
1. Introducción	263
2. Coordinadas metodológicas de nuestro enfoque	264

	Página
3. La igualdad de género y los límites de la dimensión externa de la libertad religiosa	269
4. A modo de conclusión.....	273
Bibliografía	274
24	
Il velo conteso: analisi dei progetti di legge di iniziativa parlamentare concernenti il divieto di indossare «burqa» e «niqab»	277
FRANCESCA PARMIGIANI	
1. Introduzione	277
2. Analisi dei progetti di legge di iniziativa parlamentare presentati alla Camera dei deputati	278
3. Considerazioni conclusive	281
Bibliografía	283
25	
La controvertida cuestión del «velo islámico» en Francia: la prohibición del uso del velo en los espacios públicos	285
VALENTINA FAGGIANI	
1. La «cuestión del velo integral» en Francia	285
2. La prohibición del uso del velo integral en los espacios públicos.....	287
3. El intento francés de legitimar jurídicamente la prohibición del uso del velo en los espacios públicos.....	288
4. Primeras aplicaciones de la Ley que prohíbe el uso del velo en los espacios públicos	293
5. Conclusiones.....	294
Bibliografía	295
26	
Brevi riflessioni sul tema del velo islamico, in particolare, il caso della Turchia	297
CHIARA EDVIGE CATERINA CAMPOSILVAN	
1. Premessa	297
2. Lo sguardo europeo e la traduzione di una tradizione.....	299
3. La prospettiva e la legislazione turca	302
Bibliografía	303
27	
Símbolos religiosos y/o culturales en espacios públicos. La Cruz de la Muela de Orihuela.....	305
FRANCISCO JAVIER SANJUÁN ANDRÉS	
1. Introducción.....	305

	Página
2. La Cruz de la Muela de Orihuela.....	306
3. La solicitud de retirada de la Cruz	308
4. Los procesos de protección de la Cruz de la Muela	309
5. Reflexión Final.....	311
Bibliografía	312

SECCIÓN/SEZIONE IV

INTEGRACIÓN Y LIBERTADES

INTEGRAZIONE E LIBERTÀ

28

Multiculturalismo e integración en el Estado constitucional	315
JAVIER TAJADURA TEJADA	

1. Introducción.....	315
2. La teoría de la integración de Rudolf Smend	316
3. «Multiculturalismo» y pluralismo religioso: una tipología de los conflictos jurídicos.....	318
4. Educación, cultura, derechos fundamentales y laicidad	321
Referencias bibliográficas.....	323

29

I test di integrazione civica e cittadinanza in Europa: le costituzioni democratiche alla prova del pluralismo culturale	325
MARIA CHIARA LOCCHI	

1. La rinnovata centralità dell'idea di «integrazione» degli stranieri migranti in Europa: i test di integrazione civica e cittadinanza.....	325
2. I casi italiano e spagnolo.....	326
3. Alcune considerazioni critiche sul modello di «integrazione forzata».....	328
Bibliografía	330

30

La protección de las minorías religiosas en las constituciones italiana y española. Un debate abierto sobre la libertad de pensamiento, conciencia y religión y sus elementos en la sociedad multicultural actual.....	333
ANA TOMÁS LÓPEZ	

1. Introducción.....	333
2. Las minorías religiosas en Italia y España: Un debate latente sobre la libertad religiosa como derecho fundamental.....	334

	<u>Página</u>
3. Las Constituciones italiana y española: ¿Puentes firmes hacia la protección de las minorías religiosas?	336
4. Estudio de Derecho Comparado sobre el uso de símbolos y vestimentas religiosas en los espacios públicos	340
5. Conclusiones.....	341
Bibliografía	341
31	
Titularidad y ejercicio de la libertad religiosa de los menores de edad.	
Posibles conflictos	343
ANA ESPINOSA DÍAZ	
1. Introducción.....	343
2. Titularidad y ejercicio de los derechos fundamentales del menor de edad	344
3. La libertad religiosa del menor de edad	346
4. Conflictos que pueden generarse en la sociedad multicultural. La labor del Estado.....	348
Bibliografía	351
32	
Integrazione scolastica ed appartenenza religiosa del minore straniero.	
Italia e Spagna	353
ELISA CIARDELLI	
1. Introduzione	353
2. L'inserimento scolastico dei minori stranieri in Italia.....	354
3. L'integrazione scolastica in Spagna.....	356
4. L'uso dei simboli della religione di appartenenza all'interno degli istituti scolastici	358
5. Italia e Spagna.....	361
Bibliografía	363
33	
I diritti fondamentali degli insegnanti di religione e dei docenti di istituti cattolici in Italia e Spagna	365
VALENTINA FIORILLO	
1. I diritti fondamentali degli insegnanti di religione e dei docenti di istituti cattolici di istruzione: tre sentenze a confronto	365
2. L'insegnamento della religione cattolica e l'istituto del gradimento in Italia e Spagna.....	366
3. Tribunale costituzionale spagnolo: necessario il bilanciamento tra diritti religiosi collettivi e diritti individuali	367

	<u>Página</u>
4. La parola a Strasburgo: la sentenza «Fernández Martínez c. Spagna».....	370
Bibliografía	372
34	
Organizzazioni di tendenza, libertà del lavoratore e interruzione del rapporto di lavoro: Italia e Spagna a confronto	375
ELENA SORDA	
1. Introduzione	375
2. Le organizzazioni di tendenza in Italia	375
3. La disciplina spagnola: « <i>las empresas ideológicas</i> »	377
4. Conflitti fra lavoratore e datore di lavoro: le soluzioni della giurisprudenza italiana e spagnola.....	378
5. Conclusioni	381
Bibliografía	381
APÉNDICE	
RESEÑA DEL REAL COLEGIO DE ESPAÑA EN BOLONIA	383